

هَلْكَهَ اُولْ دِلْبِرْ عَنْ بَارَكَ دِبْرِچَا فِيْوَرْ (پُشْتُو وَ قَصْدَانْ)



h
a
l
l

U
R
C

Bébé ol dilberi rana arada bir tehakior
O zaman mesti nighabi né kadar djan yakior

composé par

MERKEL

Harmonisé par ZATI BEY

Autographé par Hafiz Emir



Cüneyt KOSAL

Bébé ol dilberi rana arada bir tehakior
O zaman mesti nighabi né kadar djan
yakior

Suzilüb teheclimi ciyahî nédé baygnin
bakior

Nakarat

O zaman mesti nighabi né kadar djan
yakior

Tehchimî mahmotti güencenler güeuzi
cané boyanır

Seyr idub hâlinâ abim filiyé ta da-
yanır.

Bulbulin chîndi secinden corearim yar
ouyanır

Nakarat

O zaman mesti nighabi né kadar djan
yakior

شرق هزام

هله اول داير وغا اودهه بر جایپور
او زمان مسست نکاهی نه قادر جان پاپور
سوذلوب چشم سماعي نهده باينين باپور
نقرات

او زمان مسست نکاهی نه قادر جان پاپور
چشم گھوری کورنلر گوزى قاهه بوپانز
سي ايدوب حالي آهم ناكه تا دايپانز
بليلك شهدى سئندن قورقازم يار اوپانز
نقرات

او زمان مسست نکاهی نه قادر جان پاپور

شرقیہ زامن کے لاٹھیں

بَرِّ رَعَى دَلْ أَوْلَى بَهْرَمَةَ

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the piano, showing a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It contains eight measures of music with various note heads and stems. The bottom staff is for the voice, showing a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It also contains eight measures of music, primarily consisting of eighth-note patterns. The vocal line begins with a dynamic instruction 'لهم فاقصصنا' followed by a piano dynamic 'لهم فاقصصنا'.

آ را دا بیچ تشا کی یور آ را دا بیچ تشا کی یور

T b → s
a ra da bir

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp. Measure 11 starts with a half note in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble. Measure 12 begins with a half note in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble.

جا کی یور
jha ki yor

او زه مان مس
o zeh man mes

کانی گھی

A musical score for piano, showing six measures of music. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes from B-flat major to A major. Measures 11 and 12 feature eighth-note patterns in the treble and bass staves. Measures 13 and 14 show eighth-note chords in the bass staff. Measure 15 consists of eighth-note patterns in the treble staff. Measure 16 concludes with eighth-note patterns in both the treble and bass staves.

ca ka dar

۱۰

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp. Measures 11 and 12 are shown, featuring eighth-note patterns and rests.

يَا كِيْ يَوْر

چش لوب زی سو
chesh lub zee so

می سی یا هی
mi si ya hi

A musical score for piano featuring two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. It contains a melodic line with eighth-note patterns and several grace notes indicated by short vertical strokes above the main notes. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. It features a harmonic bass line with sustained notes and eighth-note chords. A dynamic marking 'p' (piano) is placed above the first measure. In the middle of the page, there is a section of silence represented by a thick black bar. Following this silence, the melodic line resumes with eighth-note patterns. The word 'میان' (meyan) is written above the melodic line, and the word 'meyan' is written below the harmonic bass line. The score concludes with another section of silence.

غین باي ده غين باي ده غين باي ده غين باي ده

né dé bai ghin né dé bai ghin né dé bai ghin né dé bai ghin

بور ق با او س مان زه او كا في نه مي

ba ki yor o zé man mes ti ni ghia hi

نرات nahrat

با در جان يور ت مان مان نه با در جان

ya ki yor a man a man né ka dar djan

با ق يور توده

ya ki yor coda

Cüneyt KOSAL

